Imker suchen ihre Kollegen unter den Flüchtlingen

Sind Sie Asylsuchender und haben Erfahrung in oder Interesse an der Imkerei?

Möchten Sie mehr über Honigbienen und die modernen Betriebsweisen in deutschen Imkereien erfahren?

Oder möchten Sie sogar (wieder) als Imker arbeiten?

Dann laden wir Sie ein, uns oder unsere ehrenamtlichen Dolmetschern zu kontaktieren (siehe weißer Kasten). Wir informieren Sie gerne über Ihre Möglichkeiten bei uns.

Der Umgang mit diesem Flyer wird auf der Rückseite erklärt.

زنبورداران در جستجوی همکار از میان مهاجران

آیا شما خواهان پناهجوی هستید وتجربه یا علاقمندی در زنبورداری دارید؟
میخواهید بیشتر در مورد زنبورهای عسل و طریقه های عسل گیری مدرن(جدید) در زنبورداری های آلمان آشنایی حاصل کنید؟ یا حتا میخواهید (دوباره) منحیث زنبوردار کار کنید؟
پس ما شما را دعوت میکنیم، تا با ما و یا مترجمان ما ارتباط بگیرید.
ما شما را با علاقه مندی در باره امکانات تان با ما معلومات میدهیم.
با ابراز تشکر

Beekeepers searching for their colleagues among the refugees

You are an asylum seeker and you are experienced in working with honeybees?

You would like to gain knowledge about honeybees and modern methods of beekeeping in Germany?

Or you would even like to work as a beekeeper (again)?

In these cases we would like to invite you to get in touch with us or with our volunteer translators (for contact details see the white box). We'll be glad to inform you about your possibilities within our association.

Apiculteurs cherchent leurs collègues parmi les refugiés

Vous êtes demandeur d'asile et vous avez de l'expérience concernant l'apiculture?

Vous voulez acquérir des connaissances sur les abeilles et apprendre comment fonctionne l'apiculture en Allemagne?

Ou vous aimerez même reprendre votre activité comme apiculteur?

Si c'est le cas nous vous invitons à nous contacter (voir l'encadré blanc). Nous vous informerons avec plaisir sur vos possibilités chez nous.

دعوة إلى من يرغب بالعمل مع نحل العسل أو يرغب بالتعرف على الطرق الحديثة في تربية نحل العسل في المانيا

هل لديك معرفة بتربية نحل العسل؟ هل ترغب بمعرفة المزيد عن النحل وعن طرق تربيته في ألمانية أو ربما بالعودة للعمل كنحّال؟

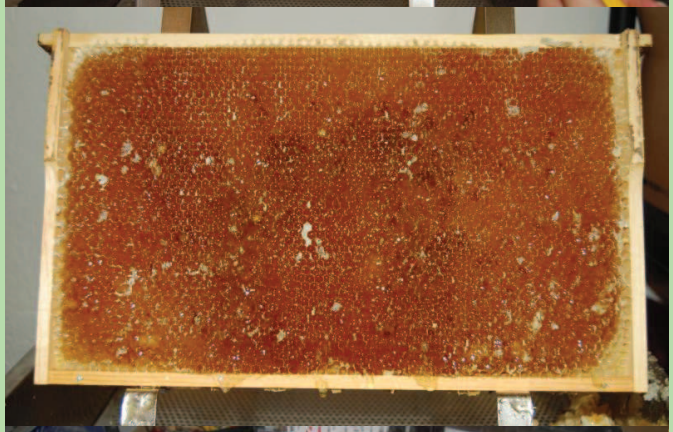
فأنا أدعوك للتواصل معي إما عن طريق مباشر، اذا كنا نتقن أحد اللغات للتفاهم، أو عن طريق أحد مترجمينا المتطوّعين. العناوين لمترجمينا المتطوّعين أوعنواني موجودين في الحقل الأبيض.

أرسل لي أو للمترجم رسالة برقمك الهاتفي ونحن سنتصل بك قريبا و نفيدك بمزيد من المعلومات

Kontakt / contact: **عنوان**

pro Voce
Gesellschaft für Sprache und Kommunikation e.V.
info@pro-voce.de • www.pro-voce.de
Tel: 06831 - 1662699

Bienenzuchtverein Dillingen/Saar
Parkstraße 47, 66763 Dillingen
06831/74540, bzv.dillingen@gmail.com



ECHTER DEUTSCHER HONIG
ECHTER DEUTSCHER HONIG
ECHTER DEUTSCHER HONIG
ECHTER DEUTSCHER HONIG